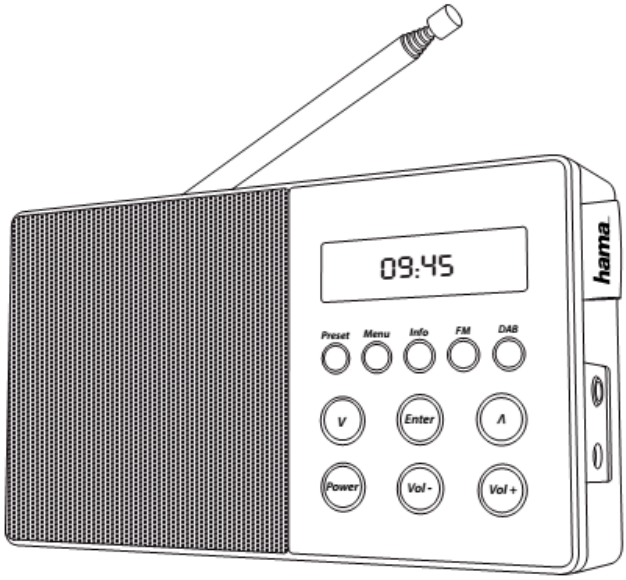
DR10



Přenosné digitální rádio
Uživatelská příručka

objednací číslo: 00054828

Obsah

1. VYSVĚTLENÍ VAROVÁNÍ A POZNÁMEK 4
2. OBSAH BALENÍ 4
3. BEZPEČNOST 5
4. OVLÁDACÍ PRVKY A POPIS 7
5. ZAČÍNÁME 8
5.1. Spuštění zařízení 8
5.2. Provoz na baterie 8
5.3. Základní nastavení 8
6. FM (UKW RÁDIO) 11
6.1. Vyhledání stanic 11
6.2. Manuální ladění 11
6.3. Nastavení 11
7. OBLÍBENÉ ULOŽENÍ 12
8. OBLÍBENÉ NAČTENÍ 12
9. DRC 12
10. PÉČE A ÚDRŽBA 13
11. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ... 13
12. SERVIS A PODPORA 13
13. TECHNICKÉ ÚDAJE 14
14. LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ . 14
15. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 15

Vážený zákazníku,
Zakoupením přenosného digitálního rádia **Hama** jste získali kvalitní produkt, který odpovídá současnému stavu vývoje a splňuje náročné technologické i funkční požadavky.
Věnujte prosím pozornost informacím obsaženým v tomto návodu, seznámí Vás se zakoupeným zařízením a jeho funkcemi.
Doufáme, že budete s naším produktem spokojeni a že Vám bude dlouho a spolehlivě sloužit.

O tomto návodu

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí přenosného digitálního rádia DR10 (nadále v textu označováno jako „zařízení“), poskytuje důležité informace o podmínkách použití, bezpečnosti, zapojení a provozu zařízení.
Návod k použití by měl být kdykoliv dostupný obsluze zařízení. Každý kdo používá toto zařízení, by měl být obeznámen s informacemi obsaženými v tomto návodu. Návod mějte vždy při ruce, v případě potřeby jej předejte ostatním uživatelům současně se zařízením.

1. Vysvětlení varování a poznámek

Návod obsahuje následující formy upozornění:

! NEBEZPEČÍ

Varování tohoto typu varuje před přímým ohrožením zdraví.
Upozorňuje na situace, které mohou vést ke vzniku vážných zranění, nebo smrti.

- Dodržením instrukcí předejdete možným vážným zraněním či smrti.

! VAROVÁNÍ

Varování tohoto typu varuje před přímým nebezpečím.
Upozorňuje na situace, které mohou vést ke vzniku zranění, nebo škodám na majetku.

- Dodržením instrukcí předejdete možnému zranění, nebo materiálním škodám.

POZNÁMKA

- V poznámkách jsou uváděny další užitečné informace pro zacházení se zařízením.

2. Obsah balení

Zařízení je standardně dodáváno s následujícím příslušenstvím:

- Přenosné igitální rádio DR10
- Uživatelská příručka
- Rychlý návod

3. Bezpečnost

- Zařízení je určeno pro soukromé použití v domácnostech.
- Chraňte zařízení před znečištěním, vlhkostí a přehřátím. Nepoužívejte zařízení v místech se zvýšenou vlhkostí.
- Jako každé jiné elektrické zařízení jej držte mimo dosah dětí.
- Zařízení nepouštějte na zem a chraňte jej před pádem a mechanickými šoky.
- Používejte pouze originální napájecí adaptér. Připojujte jej pouze do sítě vyhovující jeho parametrům.
- Obalový materiál držte z dosahu dětí, nebezpečí udušení.
- Obalový materiál likvidujte podle místních předpisů.
- Do zařízení nezasahujte. Zásahem do zařízení pozbýváte záruky.

! NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

Nebezpečí smrti / úrazu elektrickým proudem.
Styk s živými částmi zařízení může vést k smrtelnému zranění.
Dodržujte následující bezpečnostní předpisy, zamezíte rizikům souvisejícím s elektrickým proudem:

- Používejte pouze napájecí adaptéry dodané spolu se zařízením. Použitím jiného adaptéru můžete zařízení poškodit.
- Nepoužívejte zařízení, je li přívodní šňůra adaptéru, adaptér, nebo napájecí konektor poškozen.
- V žádném případě nerozebírejte kryt napájecího adaptéru. Při styku s odkrytými částmi napájecího adaptéru hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

! VAROVÁNÍ – Nakládání s bateriemi

Nebezpečí při nevhodném zacházení!

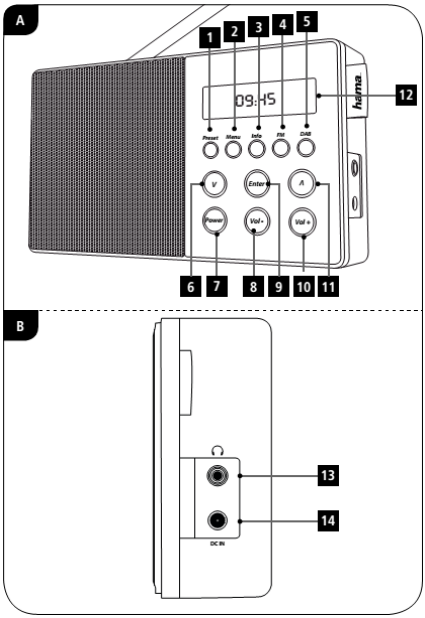
Nevhodná manipulace s bateriemi může být nebezpečná.

- Používejte vždy stejný typ baterií (nekombinujte různě nabité baterie, nebo různé druhy: například alkalické + nabíjecí).
- Při vkládání baterií zkontrolujte polaritu. Při obrácení polarity může dojít k poškození zařízení a/nebo baterií.
- Nevhazujte baterie do ohně, může dojít k výbuchu.
- Nikdy nezkratujte póly baterie (úmyslně, nebo neúmyslně, například při styku s kovovými předměty). Zkrat může mít za následek přehřátí, explozi, nebo oheň.
- Baterie udržujte mimo dosah dětí. V případě spolknutí, vyhledejte okamžitou lékařskou pomoc.
- Uvolňuje-li se z baterií kyselina, dbejte zvýšené pozornosti. Unikající kyselina může trvale poškodit zařízení, může způsobit poleptání. Použijte ochranné rukavice.
- V případě, že zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.
- Baterie skladujte v suchu a chladu, nevystavujte je slunečnímu nebo tepelnému záření.

4. Ovládací prvky a popis

A:

1. Tlačítko [PRESET]
[MENU]
[INFO]
5. Tlačítko [DAB]
tlačítka ▼ snížit
[POWER]
[VOLUME] -
[ENTER] (select)
[VOLUME] +
tlačítka ▲ zvýšit
LCD



B:

13. Zdířka sluchátka
2. Tlačítko
3. Tlačítko
4. Tlačítko [FM]
6. Navigační
7. Tlačítko
8. Tlačítko
9. Tlačítko
10. Tlačítko
11. Navigační
12. 2.1" 2x16
přívod
14. Síťový

5.

5. Začínáme

POZNÁMKA - kvalita příjmu

- Rádio umožňuje připojení externí aktivní, nebo pasivní antény prostřednictvím koaxiálního F konektoru.
- Rádio je vybaveno pasivní teleskopickou anténou, která Vám umožní příjem DAB, DAB+, i FM signálu. Pro zajištění maximální kvality příjmu anténu plně vytáhněte a umístěte do vertikální polohy.
- Pokud máte problémy s kvalitou signálu, zkuste změnit umístění rádia.

5.1. Spuštění zařízení

- Zasuňte zástrčku napájecího adaptéru do zásuvky DC IN na zadní straně zařízení.
- Zasuňte adaptér do zásuvky.
- V zahraničí budete možná muset použít adaptér pro připojení do místní zásuvky.

! NEBEZPEČÍ

- Zařízení připojujte pouze do sítě, která splňuje specifikaci uváděnou výrobcem.
- Zásuvka musí být snadno přístupná.
- Zařízení vypínejte tlačítkem ON/OFF. Pakliže není přístupné, odpojte zařízení ze zásuvky.

5.2. Provoz na baterie

Otevřete držák baterií umístěný v zadní straně rádia vysunutím krytky ve směru šipky. Ujistěte se, že baterie vkládáte správnou polaritou. Po vložení všech baterií opět zajistěte kryt na původní místo.

5.3. Základní nastavení

Rádio lze ovládat pomocí navigačních tlačítek ▲ a ▼:

- ladění stanic, procházení seznamů a menu nastavení
- Tlačítko "ENTER" slouží pro potvrzení výběru.
- Tlačítka "Vol+" a "Vol-" slouží pro nastavení hlasitosti.

K některým funkcím se lze dostat rychleji pomocí funkčních kláves:

Pro přístup k oblíbeným stanicím slouží tlačítko "Preset", pro přístup do hlavní nabídky slouží tlačítko "Menu", pro zobrazení dalších informací slouží tlačítko "Info". Tlačítky DAB a FM přepínáte mezi jednotlivými technologiemi příjmu - FM - analogové vysílání, DAB - digitální vysílání.

5.3.1. Naladění DAB / DAB+

Při prvním spuštění digitálního příjmu (DAB) dojde k automatickému skenování na všech dostupných frekvencích. Jakmile je vyhledání dokončeno, zobrazí se seznam nalezených stanic a ty jsou uloženy do paměti rádia. Stanici můžete nyní vybrat pomocí navigačních tlačítek.

Pro spuštění nového automatického vyhledání stanic postupujte následovně: Stiskněte MENU - "Full Scan". Volbu potvrďte tlačítkem ENTER.

Další možností je procházet jednotlivá DAB vysílání manuálně. V menu vyberte volbu "Manual adjustment" a potvrďte tlačítkem ENTER. Poté můžete ručně vybrat příslušnou frekvenci.

POZNÁMKA
Doporučujeme automatické prohledání, které nalezne a uloží automaticky veškeré dostupné stanice a odstraní ze seznamu všechny neaktuální záznamy.

5.3.2. Odstranění neplatných záznamů

Pro odstranění nedostupných stanic: Stiskněte MENU - "Clear Memory". Volbu potvrďte tlačítkem ENTER. Po potvrzení volby zůstanou v seznamu pouze aktuálně dostupné stanice.

POZNÁMKA
Chcete-li ze seznamu stanic odstranit všechny záznamy, musíte provést reset do továrního nastavení.

5.3.3. Jazyk

Výchozí nastavení je Angličtina. Rádio má i menu v Češtině, doporučený jazyk pro tento manuál je však Angličtina. Pro změnu jazyka:

Stiskněte MENU – Language – vyberte jazyk. Volbu potvrďte ENTER nebo OK.

POZNÁMKA
➢ Na výběr je z následujících jazyků: Anglický, Francouzský, Německý, Italský, Finský, Holandský, Dánský, Norský, Polský, Švédský, Slovenský, Český.

5.3.4. Tovární reset

Pro nastavení zařízení do tovární konfigurace vyberte z menu "System settings" položku „Factory reset“ a potvrďte stisknutím ENTER. Zobrazí se dotaz pro potvrzení akce. Po potvrzení volbou „Yes“ bude zařízení uvedeno do továrního nastavení.

! VAROVÁNÍ
➢ Veškerá uložená nastavení budou při resetu do továrního nastavení ztracena. ➢ Funkce je určena pro situace, že dojde k vážným problémům s nastavením rádia.

5.3.5. Další informace

V závislosti na aktuálním režimu přehrávání mohou být zobrazovány další informace, které jsou součástí digitálního vysílání jednotlivých stanic. Stisknutím tlačítka INFO tyto informace zobrazíte.
Při příjmu vysílání DAB / DAB+ jsou obvykle dostupné tyto informace:

Datum a čas:
Datum a čas jsou obvykle součástí vysílání digitálního rádia, pokud nejsou dostupné, zobrazí se na displeji pouze nápis "TIME/DATE".

Frekvence:
Vysílací frekvence aktuálně vybrané stanice.

Audio Bit Rate:
Datový tok aktuálně vybrané stanice. (V podstatě udává rozlišení příjmu.)

Síla signálu:
Udává kvalitu příjmu - sílu signálu aktuálně naladěné stanice pomocí bargrafu.

DLS:
Další vysílané informace prostřednictvím rámce DLS (Dynamic Label Segment).
Typ programu:
Zobrazuje styl zvoleného programu.
Název Multiplexu / skupiny:
Multiplex je skupina stanic sdružených obvykle pod jedním vysílačem, jedním hudebním žánrem, nebo jiným specifikem.

6. FM (UKW Rádio)

Příjem analogového vysílání na frekvencích 87.50MHz - 108.00MHz. Pro přepnutí do režimu FM rádia stiskněte tlačítko "FM". Na displeji se rovněž zobrazí nápis "FM".

6.1. Vyhledání stanic

Stanici můžete vybrat manuálně přeladěním na příslušnou frekvenci pomocí navigačních tlačítek. Nebo můžete použít automatického přeladění na následující dostupnou stanici s dostatečně stabilním příjmem tím, že krátce podržíte stisknuté navigační tlačítko ▼.

6.2. Manuální ladění

Manuální ladění se provádí pomocí krátkých stisků navigačních tlačítek. Krok je 0.05 MHz.

6.3. Nastavení audio pro FM příjem

Výchozím nastavením je příjem "mono" signálu, pro přepnutí do "stereo" stiskněte tlačítko "Menu" a pomocí navigačních tlačítek vyberte položku "Audio settings", dále vyberte "Stereo possible" a rádio pak bude automaticky přehrávat v režimu stereo, bude-li vysílání dostupné ve stereo režimu.

7. Nastavení oblíbených (DAB / FM)

Chcete-li uložit aktuální stanici mezi oblíbené, stiskněte a podržte tlačítko "Preset". Po chvíli se zobrazí dialog, který Vám umožní uložit aktuální stanici na jednu z možných pozic (1-30). Vyberte pozici a potvrďte volbu stisknutím tlačítka ENTER. Stanice je nyní uložena na vybrané pozici.

8. Vyvolání oblíbené stanice

Chcete-li vyvolat stanici uloženou mezi oblíbenými, stiskněte tlačítko "Preset", navigačními tlačítky vyberte požadovanou stanici a potvrďte tlačítkem ENTER.

POZNÁMKA
Oblíbené stanice nelze vymazat, máte-li již plný seznam, můžete některý ze záznamů přepsat novou stanicí. Kapacita seznamu je 30 stanic. (Pro DAB a FM jsou listy zvlášť.)

9. DRC

Některé radiostanice využívají funkci DRC – Dynamic Range Control – Kontrola dynamického rozsahu, která hlídá hlasitost vysílání. Pokud dojde během vysílání k náhlému skokovému zvýšení, nebo ztišení hlasitosti, funkce automaticky upraví hlasitost na nastavenou úroveň.
Vaše rádio umožňuje tři nastavení pro funkci DRC:

DRC high:
Rádio výrazně posílí hlasitost.

DRC low:
Rádio sníží hlasitost.

DRC off:
Rádio nezasahuje do nastavení hlasitosti. Tímto nastavením se funkce DRC deaktivuje: „DRC Off“ a musí být znovu zapnuta přes MENU – Dynamic Range Control – ...

10. Péče a údržba

- Zařízení čistěte pouze navlhčeným hadříkem a pouze slabým (ne agresivním) čisticím prostředkem.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě vytažením adaptéru ze zásuvky. Skladujte na suchém, stinném a čistém místě.

11. Záruční podmínky

Hama spol. s.r.o. nepřebírá žádnou zodpovědnost a neposkytuje žádnou záruku na škody spojené s nevhodným použitím zařízení. Vhodným použitím se rozumí použití zařízení dle postupů popsaných v tomto návodu a v souladu s určením tohoto zařízení.

12. Servis a zákaznická podpora

Více informací a produktovou podporu pro ČR zajišťuje:
HAMA spol. s r.o.
Kšírova 150, 619 00 BRNO
Telefon +420 543 538 134
www.hama.cz

13. Technické údaje

Příjem rádia	DAB	DAB+	FM
	Ano	Ano	Ano
Frekvence	174...240 MHz		87.5...108 MHz
Citlivost	-97...-99 dBm		-107...-109 dBm
Display	2.1" LCD		
Reproduktor	0.5 W RMS		
Napájení	DC 6V 500 mA, nebo 4x AA Baterie (není součástí balení)		
Spotřeba	Zapnuto: max 3W	Pohotovostní režim: cca 0.5 W	
Vstup / výstup	3.5 mm jack pro sluchátka, zdířka DC adaptéru		
Oblíbené	DAB/DAB+: 30, FM: 30		
Jazyky:	Anglický, Francouzský, Německý, Italský, Finský, Holandský, Dánský, Norský, Polský, Švédský, Slovenský, Český.		
Obsah balení	Uživatelský návod, Síťový adaptér		
Rozměry	163 x 95 x 39 mm		
Hmotnost	340g		

14. Likvidace zařízení

Zařízení nevhazujte do komunálního odpadu. Toto zařízení podléhá Evropské směrnici 2002/96/EC: "Nakládání s použitým elektrickým a elektronickým zařízením".

Použité zařízení odevzdejte na nejbližším sběrném místě. Dodržujte místní předpisy ohledně likvidace použitých elektronických zařízení. Pokud si nejste jisti, kontaktujte místní správu pro nakládání s odpady.

Likvidace baterií

Baterie nesmí být vyhozeny do komunálního odpadu. Spotřebitel je vázán zákonem k odevzdání použitých baterií na veřejném sběrném místě k tomu určeném. Toto nařízení zajišťuje ekologickou likvidaci použitých baterií. Takto vracejte pouze vybité baterie.

15. Prohlášení o shodě

Toto zařízení splňuje požadavky a související předpisy podle Evropské směrnice 99/5/EC pro Radiové a Telekomunikační koncové zařízení (R&TTE). Originál tohoto prohlášení o shodě lze najít v plném znění na stránkách výrobce tohoto zařízení: http://www.hama.com	CE

POZNÁMKA
Služba a aplikace Spotify podléhá licenčním podmínkám třetí strany: **www.spotify.com/connect/third-party-licenses**